

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—लण्ड 3—इपलण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 8]

नहीं बिल्लो, शुक्रवार, जनवरी 7, 1977/पौष 17, 1898

No. 8]

NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 7, 1977/PAUSA 17, 1898

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

NOTIFICATION

New Delhi, the 7th January 1977

G.S.R. 9(E)—In exercise of the powers conferred by section 2 of the Union Territorics (Laws) Act. 1950 (30 of 1950), the Central Government hereby extends to the Union territory of Delhi, the Haryana Relief of Agricultural Indebtedness Act, 1976 (Haryana Act 18 of 1976), as in force in the State of Haryana on the date of this notification, subject to the following modifications, namely—

Modifications

- 1. Throughout the Act,--
 - (1) for the figures, letters and works "and day of August, 1975", wherever they occur, the words "appointed day" shall be substituted,
 - (ii) except in clause (f) of section 2, for the words "commencement of this Act", wherever they occur, the words "appointed day" shall be substituted;
 - (111) except in sub-clause (1) of clause (f) of section 2, for the words "State Government", wherever they occur, the word "Administrator" shall be substituted;
 - (iv) for the words, figures and brackets "the Punjab Registration of Money Lenders Act, 1938 (Punjab Act 3 of 1938)", wherever they occur the words, figures and brackets "the Punjab Registration of Money Lenders Act, 1938 (Punjab Act 3 of 1938), as extended to the Union territory of Delhi" shall be substituted

- 2 In section 1, for sub-section (2), the following sub-sections shall be sub-stituted, namely -
 - "(2) It extends to the whole of the Union territory of Delhi.
 - (3) It shall come into force on such date as the Administrator may, by notification in the Delhi Gazette, appoint ',
 - 3 In section 2,-
 - (1) clause (a) shall be re-lettered as clause (aa), and before the clause as so re lettered, the following clause shall be inserted, namely—
 - '(a) "Administrator" means the Administrator of the Union territory of Delhi appointed by the President under article 239 of the Constition,':
 - (ii) after clause (aa) as so re-lettered, the following clause shall be inserted, namely ---
 - (aaa) "appointed day' means the date on which this Act comes into force,",
 - (iii) in clause (b) in sub-clause (vii) for the words "Central Government in the Gazette", the words "Administrator in the Delhi Gazette" shall be substituted,
 - (iv) in clause (c), for sub-clause (ii), the following sub-clause shall be substituted namely
 - "(ii) a Panchayatı Adalat constituted under the Delhi Panchayat Raj Act, 1954 (Delhi Act, 3 of 1955),
 - (v) in clause (e), for the words, figures and brackets "the Punjab Co-operative Societies Act, 1961 (Punjab Act 25 of 1961)", the words figures and brackets the Delhi Co operative Societies Act, 1972 (Parliament Act 35 of 1972)" shall be substituted,
 - (vi) in clause (f), for the words "date of commencement of this Act' the words "appointed day' shall be substituted,
 - 4 Section 3 shall be omitted
 - 5 In section 25,-
 - (a) in sub-section (1) for the words "Official Gazette", the words 'Delhi Gazette' shall be substituted,
 - (b) in sub-section (2), for the words "previous publication", the words "previous publication in the Delhi Gazette" shall be substituted,
 - (c) sub-section (3) shall be omitted
 - 6 Section 27 shall be omitted

ANNEXURF

THE HARYANA RELIEF OF AGRICULTURAL INDEBTEDNESS ACT, 1976 (HARYANA ACT 18 OF 1976) AS EXTENDED TO THE UNION TERRITORY OF DELHI

An Act to provide relief from indebtedness to agricultural labourers, rural artisans, marginal farmers and small farmers.

Be if enacted by the Legislature of the State of Haryana in the Twenty seventh Year of the Republic of India as follows —

- 1. Short title and commencement—(1) This Act may be called the Haryana Relief of Agricultural Indebtedness Act, 1976
 - (2) It extends to the whole of the Union territory of Delhi.
- (3) It shall come into force on such date as the Administrator may, by notification in the Delhi Gazette, appoint
 - Definitions—In this Act unless the context otherwise requires—
 - (a) "Administrator" means the Administrator of the Union territory of Delhi appointed by the President under article 239 of the Constitution,

- (aa) "agricultural labourge" means a person who follows any one or more of the following agricultural occupations in the capacity of a labourer on hire or exchange, whether paid in cash or in kind or partly in cash and partly in kind—
 - (1) farming including cultivation and tillage of soil, etc.;
 - (ii) dairy farming,
 - (iii) production, cultivation, growing and harvesting of any horticultural commodity,
 - (iv) raising of livestock, bees or poultry, and
 - (v) any practice performed on a farm as incidental to or in conjuction with farm operations (including any forestry or timbering operations) and preparation for market and delivery to storage or to market or to carriage for transportation of farm products,
- (ana) "appointed day" means the date on which this Act comes into force,
 - (b) "bank" means -
 - (1) banking company as defined in the Banking Regulation Act, 1949 (Central Act 10 of 1949),
 - (11) the State Bank of India constituted under the State Bank of India Act, 1955 (Parliament Act 23 of 1955),
 - (iii) a subsidiary bank, as defined in the State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959 (Parliament Act 38 of 1959),
 - (Iv) a corresponding new Bank constituted under the Banking Companies (Acquisition and Transfer of Undertakings) Act, 1970 (Parliament Act 5 of 1976),
 - (v) any banking institution notified by the Central Government under section 51 of the Banking Regulation Act, 1949 (Central Act 10 of 1949);
 - (vi) the Agricultural Refinance and Development Corporation constituted under the Agricultural Refinance and Development Corporation Act, 1963 (Parliament Act 10 of 1963).
 - (vil) any other financial institution notified by the Administrator in the Delhi Gazette as a bank for the purpose of this Act;
 - (c) "civil court" includes—
 - (i) a court exercising jurisdiction under the Provincial Insolvency Act, 1920 (Central Act 5 of 1920).
 - (ii) a Panchayati Adalat constituted under the Delhi Panchayat Raj Act, 1954 (Delhi Act 3 of 1955),
 - (iii) a court exercising powers under the Provincial Small Cause Courts Act, 1887 (Central Act 2 of 1887):
 - (d) "Collector" means the Head Revenue Officer of a District, and includes any other officer appointed under this Act by the Administrator by notification to exercise the powers of a Collector;
 - (e) "co-operative society" means a society registered or deemed to be registered under the Delhi Co-operative Societies Act. 1972 (Central Act 35 of 1972).
 - (f) "debt" includes all liabilities owing to a creditor in cash or kind, secured or unsecured, payable under a decree or order of a civil court or otherwise and subsisting on the appointed day whether due or not due but it does not include—
 - (i) a debt due to the Central Government, any State Government a local authority, a co-operative society or a bank;
 - (Ii) a debt due to any Government company within the meaning of the Companies Act, 1956 (Parliament Act 1 of 1956),
 - (iii) a debt due to the Life Insurance Corporation of India established under the Life Insurance Corporation Act, 1956 (Parliament Act 3 of 1956), or other corporations established under any law for the time being in force,
 - (iv) any rent due in respect of any property let out to a debtor;
 - (v) any Bability arising out of breach of frust or any fortious liability,

- (vi) any liability in respect of wages or muneration due as salary or otherwise for services rendered.
- (vii) any liability in respect of maintenance whether under a decree of civil court or otherwise;
- (viii) any debt which represents the price of any goods or property purchased by a debtor,
- (ix) any advance of money given to the debtor by a person as the price of goods or property to be sold later on;
- (x) any advance of wages whether in cash or in kind, or partly in cash or partly in kind, made to a debtor at his instance by a person in pursuance of a contract of service for a specified period.

Provided that the rate of wages settled is not less than the minimum rate of wages fixed by law;

- (x1) any sum recoverable as arrears of land revenue,
- (g) "debtor" means an agricultural labourer, a marginal farmer, a small farmer or a rural artisan, who owes a debt;
- (h) "marginal farmer" means a person who owns land not exceeding one hectare of unirrigated agricultural land and whose principal means of livelihood is income from such land or by manual labour on land not exceeding one hectare of unirrigated agricultural land or from production or repair of traditional tools, implements and other articles or things used for agriculture or purposes ancillary thereto or by practising craft by his own labour or by the labour of the members of his family in a rural area.
- (i) "rural artisan" means a person who does not own any agricultural land and whose principal means of livelihood is production or repair of traditional tools, implements and other articles or things used for agriculture or purposes ancillary thereto and also a person who normally earns his livelihood by practising a craft either by his own labour or by the labour of the nembers of his family in a rural area,
- (j) "small farmer" means a person who owns land exceeding one hectare but not exceeding two hectare of unirrigated agricultural land and whose principal means of livelihood is income from such land or by manual labour on land exceeding one hectare but not exceeding two hectares of unirrigated agricultural land or from production or repair of traditional tools, implements and other articles or things used for agriculture or purposes ancillary thereto or by practising craft by his own labour or by the labour of the members of his family in a rural area

Explanation.—For the purposes of clauses (h) and (1), one hectare of perennially irrigated land shall be equated with two hectares of non-perennial irrigated land and three hectares of un-irrigated land

3 [Omitted]

4 Interest not to accure in respect of debt.—No interest shall accrue in respect of debt on or after the appointed day.

5 Discharge of debt—Notwithstanding anything contained in any enactment for the time being in force or in any contract or other instrument having the force of law,—

- (a) every debt, together with any interest payable thereon, owed on the appointed day by an agricultural labourer, a rural artisan, or a marginal farmer, whose annual household income does not exceed two thousand and four hundred rupees, shall be deemed to be wholly discharged;
- (b) every debt owed to any person by an agricultural labourer, a rural artisan or a marginal farmer, whose annual household income exceeds two thousand and four hundred rupees and a small farmer shall be deemed to be wholly discharged if—
 - (i) he had in the discharge of his debt, paid a sum exceeding or equivalent to double the amount of the debt at any time before the appointed day;

- (ii) he, in the discharge of his debt, pays, after the appointed day, a sum which, together with any sum already paid in the discharge of such debt, is equivalent to double the amount of the debt;
- (c) every property pledged or mortgaged by a debtor whose debt is deemed to be discharged under clause (a) or clause (b), shall stand released in his layour whom auch debt is deemed to be discharged and the creditor shall, if he is in possession thereof, return the same to the debtor forthwith,
- (d) subject to the provisions of clauses (a) and (b), the hability of a debtor to repay the debt, together with any interest payable thereon, shall not exceed twenty per cent of the gross value of his annual household income multiplied by seven and such hability shall be spread for repayment over a period upto seven years to be reckoned from the date of order of sincial ation. No iccovery of amount in excess of the debt hability icaled down shall be made and the portion on the debt in excess thereof shall be extinguished.
- Flaterest.—The interest payable on the debt shall be calculated at the rate applicable to debt under the law, custom or contract or at a rate of six per cent per runium whither has less and credit shall be given for all sums paid or credited first towards outstanding interest and the balance, if any, shall be credited towards repayment of the ordinapal. The amount of principal and the interest outstanding will be considered as the not outstanding debt on the appointed day, for the purpose of scaling down
- 7 Appointment of debt settlement officer.—The Administrator may, for the purpose of settlement between the debtors and their creditors, appoint debt settlement officers and define the local areas in which they shall exercise jurisdiction
- 8 Appli ation for settlement.—A debtor or any of his creditor, may apply within a period of six months from the date of notification under sub-section (2) of section 1, to the debt settlement officer appointed for the area in which a deboter resides or holds any land to effect a settlement between the debtor and his creditors
- 9 **Verification of application.**—Every application to debt settlement officer shall be in writing and be signed by the applicant and verified in such manner as may be prescribed
- 10 Particulars to be stated in application.—(1) Every application presented by a debotor to the debt settlement officer shall contain the following particulars, namely—
 - (a) the place where he resides or holds land,
 - (b) the particulars of all claims against him together with names and residences of his creditors,
 - (c) the particulars of all his property, together with a specification of the value of such property and the place or places at which any such property is to be found,
 - (d) the particulars of his household income,
 - (e) a statement containing full particulars showing that he is a debtor,
 - (f) a statement whether he has previously filed an application in respect of the same debt before the debt settlement officer, and if so, with what result
- (2) Every application presented by a creditor shall contain the following particulars, namely
 - (a) the place where the debtor resides or holds land,
 - (b) the amount and particulars of his claim against such debtor;
 - (c) a statement containing full particulars of the debtor
- 11. Procedure on receipt of application.—(1) On receipt of an application under section 8, the debt settlement officer shall pass an order fixing a date and place for hearing the application
- (2) Notice of the order under sub-section (1) shall be sent to creditors by registered post, acknowledgement due, at the cost of the applicant and where the

debtor is not the applicant, notice of the order under sub-section (1) shall be sent to him in a similar manner

Notice calling creditors to submit statements of debets.—(1) On the date fixed, the debt settlement officer shall publish, in such manner a_b may be prescribed, a notice, calling upon every creditor of the debtor to submit a statement of debts owed to such creditor by the debtor. Such statement wherein the creditor shall show whether he is registered under the Punjab Registration of Money Lenders Act, 1938 (Punjab Act 3 of 1938), as extended to the Union territory of Delhi, and had complied with the provisions thereof, shall be submitted to the debt settlement officer in writing within a period of two months from the date of publication of the notice

Provided that, if the debt settlement officer is satisfied that any creditor was, for good and sufficient cause, unable to comply with such direction or to produce the documents required under sub-section (1) of section 13 within the period fixed, it may extend the period for the submission of his statement of the debts owed to him or fortheproduction of such documents

- (2) Every debt owed to a single creditor of which no such statement has been submitted to the settlement officer in compliance with the provisions of sub-sect on (1) shall be deemed to be duly discharged for all pulposes and all occasions against such creditor; and every debt owed to two or more creditors jointly, of which such a statement or statements signed by all such creditors or their recognised agents has or have not been so submitted, shall be deemed to be so discharged against such creditors as have failed to submit the said statement but only to the extent of their respective shares in the said debt
- (3) If the creditor or any of the joint creditors fails without sufficient cause to be present in person or by h_{15} recognised agent or, with the permission of the debt settlement officer by legal bractitioner at any of the hearing fixed by the debt settlement officer, or falls to produce full particulars and documents as required under sub-section (1) of section 13, the debt due to him or to the joint creditors as the case may be, shall be deemed for all purposes and all occasions to have been fully discharged
- (4) If any creditor proves to the satisfaction of the debt settlement officer that the notice was not served on him and that he had no knowledge of its publication or that he was unavoidably absent at any of the hearings fixed by the debt settlement officer, the debt settlement officer may revive that debt
- 13 **Procedure on sub-mission of statements of debts.**—(1) Every creditor sub-mitting in compliance with a notice issued under sub-section (1) of section 12 a statement of the debts owed to him shall furnish along with such statement, full particulars of all such debts, and shall at the same time produce all documents (including entries in books of account) on which he relies to support his claims, together with a true copy of every such document

Provided that a decree or order of a civil court shall be conclusive evidence as to the amount of the debt to which the decree relates, but the amount may be reduced if it exceeds double the principal loan or has been made up by including simple interest at a rate higher than six per cent per annum

- (2) The debt settlement officer shall after marking for the burpose of identification every original document so produced and venifying the correctness of the copy, retain the copy and return the original to the creditor
- 14 Power of debt setttlement officer to adjudicate.—(1) If a creditor or a debtor, as the case may be, challenges the genuineness or enforceability of any debt included in an application the debt settlement officer shall adjudicate upon the issue
- (2) Any person aggreeved by a decision of the debt settlement officer under sub-section (1) may appeal therefrom to the Collector.

Provided that an appeal shall not lie from an order refusing to review or confirming on review a previous order

- (3) The period of limitation for an appeal under this section shall run from the date of the order appealed against and shall be thirty days
- (4) The debt settlement officer shall determine in the case of each debt shown in the application made by the debtor or his credit or under section 8, or in the

statement furnished by the creditor under section 13, other than a debt declared non-genuine or unenforceable, the principal amount originally advanced, the amount paid by the debtor towards the principal or interest or both and the interest at the rate of six per cent per annum from the date the principal amount was advanced to the appointed day, however, that in calculating the interest, the payment made by the debtor from time to time shall first be adjusted against the interest due on the date of payment and then towards the principal and onwards interest shall be calculated on the principal amount thus remaining outstanding

- (5) Where the debtor is found to have repaid to the creditor an amount equal to, or exceeding, double the principal amount, or the debtor on being apprised of such findings pays an amount which makes the total repayment equal to double the amount of principal, the debt settlement officer shall declare the debt as fully discharged and thereupon the provisions of clause (c) of section 5 shall apply to the debt. In case the amount repaid to the creditor is found to be in excess of double the principal, the debt settlement officer shall order the refund of the same to the debtor by the creditor.
- (6) The debt settlement officer shall estimate the annual household income of a debtor and determine, for the purposes of section 5, his liability and capacity to repay the debts outstanding against him
- (7) In the cases not falling under sub-section (5), the debt settlement officer shall, keeping in view the outstanding amount of principal and interest as determined under sub-section (4) and the paying capacity of the debtor determined under sub-section (6) as the case may be, order the payment of the amount in yearly equal instalments not exceeding seven

Provided that in no case the debtor shall be required to pay towards the principal and interest any amount that exceeds double the principal

Provided further where the amount of yearly instalment in respect of all the debts exceeds the paying capacity of the debtor, the debts shall be proportionately reduced so as to make the yearly instalment equal to the paying capacity and on payment of the instalments so determined, the debt or debts shall stand fully discharged

- 15. Consequences of non-registration under Punjab Act 3 of 1938.—In recording findings under section 14, the debt settlement officer may, where a creditor 15 not registered in accordance with the provisions of the Punjab Registration of Money Lenders Act, 1938 (Punjab Act 3 of 1938), as extended to the Union territory of Delhi, disallow the whole of his claim and declare the debt as fully discharged and where the creditor is found to have falled to comply with the provisions of the said Act with regard to maintenance and publication of accounts, disallow whole of the interest on the princibal amount
- 16 Power of debt settlement officer to require attendance of persons and production of documents and to receive evidence—A debt settlement officer appointed under section 9 may exercise all such powers connected with the summoning and examining of parties and withnesses and with the production of documents as are conferred on civil courts by the Code of Civil Procedure, 1908 (Central Act 5 of 1908), and every proceeding before the debt settlement officer shall be deemed to be a judicial proceeding
- 17 **Dismissal of application in default**—If in the opinion of the debt settlement officer any applicant fails to conduct his application with due diligence, the debt settlement officer may dismiss the application at any stage
- 18. Decision of debt settlement officer to be final.—If any question arises in any proceedings under this Act whether a loan or liability is a debt or not, or whether a person is debtor or not, the decision of the debt settlement officer shall be final, and shall not be called into question in any court.
 - 19 Bar of civil suits .-- No civil court shall entertain-
 - (a) any suit, appeal or application for revision—
 - (i) to question the validity of any procedure or the legality of any order issued under this Act, or
 - (ii) to recover any debt which has been deemed to have been duly discharged under the provisions of this Act;

- (b) any application to execute a decree passed by a civil court against a debtor,
- (c) any suit for declaration, or any suit or application for injunction affecting any proceedings under this Act before a debt settlement officer
- 20 Review.—Any person considering himself aggreed by an order of the debt settlement officer and who, from the discovery of any new and important matter or evidence which, after the exercise of due diligence was not within his knowledge or could not be produced by him at the time when such order was made, or on account of some mistake or error apparent on the face of the record, or for any other sufficient reason desires to obtain a review of the order made against him, may apply for a review of such order to the debt settlement officer who may review the order and pass such order as he thinks fit

Provided that he shall not under this section pass an order reversing or modifying any order affecting any person interested without giving such person an opportunity of being heard

Provided further that no application for review shall be entertained if presented more than twelve months after the date of the order sought to be reviewed

- 21 Bar of appeal or revision.—Save as otherwise expressly provided in this Act, no appeal or revision shall be against any order passed by a debt settlement officer
- 22 Appearance of party before debt settlement officer by legal practitioner—In any proceedings under this Act, any party may be represented by an agent authorised in writing or with the permission of the debt settlement officer by a legal practitioner
- 23 Application of provisions of Parliament Act 36 of 1963.—The provisions of the Limitation Act, 1963 (Parliament Act 36 of 1963) shall apply to an application made by a creditor under section 8 as if the application were a plaint in a suit for recovery of the loan.
- 24 Recovery of sums due.—The order of the Debt Settlement Officer passed under this Art shall be executed by the civil court having jurisdiction in the area as if it were a decree or order of that court.
- 25. Powers to make rules.—(1) The Administrator may, notification in the Delhi Gazette, make rules to provide for all matters for which provision is necessary or expedient for the purpose of giving effect to the provisions of this Act
- (2) The rules made under sub-section (1) shall be subject to previous publication in the Delhl Gazette
 - (3) [Omitted.]
- 26. Amendment of section 4 of Punjab Act 3 of 1938.—Section 4 of the Punjab Registration of Money Lenders Act, 1938 (Punjab Act 3 of 1938), as extended to the Union territory of Delhi, shall be re-numbered as sub-section (1) of that section and after sub-section (1) as sore-numbered, the following sub-sections shall be inserted, namely—
 - "(2) No money lender shall carry on the business of advancing loan, unless he gets himself registered under sub-section (1).
 - (3) Any money lender who contravenes the provisions of sub-section (2) shall be liable, on conviction, to a fine not exceeding one thousand rupees for the first offence and two thousand rupees for every sub-sequent offence.".
 - 27 [Omited.]

[No U-11015/1/76-UTL(137)]

MAHESH PRASAD, Jt. Secy

गृह मञ्हलय

प्रधिसूचना

नई दिल्ली, 7 जनवरी, 1977

साव काव निव 9(घ्र).—केन्द्रीय सरकार, सब राज्य क्षेत्र (विधि) अधिनियम, 1950 (1950 का 30) की घारा 2 द्वारा प्रदत्त गिक्षियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा कृषि ऋणता प्रवमुक्ति ग्रिधिनियम, 1976 (1976 का हरियाणा ग्रिधिनियम 18) को, जैसा कि वह इस ग्रिधिमूचना की तारीख पर हरियाणा राज्य में प्रवृत्त था, निम्नलिखिन उपान्तरणों के ग्रिधीन रहते हुँये, दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र को विस्तारित करती हैं, ग्रिथीन् —

उपान्सरण

- 1. समस्त प्रधिनियम में---
 - (i) "22 अगस्त, 1975" अं ही, संक्षेत्राक्षर श्रीर सब्दों के स्थान पर, जहां कहीं भी वे श्राये हो, "नियत दिन" सब्द रखे जायेंगे,
 - (ii) धारा 2 के खण्ड (च) के निवाय, जहां कहीं भी "इस प्रधिनियम के प्रारम्भ" णब्द ग्रांथे हैं उनके स्थान पर "नियत दिन" शब्द रखे जायेंगे,
 - (iii) धारा 2 के खण्ड (च) के उपखण्ड (i) के सियाय, जहां कहीं भी "राज्य सरकार" णब्द फ्राये हो, उनके स्थान पर, "प्रशासक" शब्द रखा जायेगा;
 - (iv) "पंजाब साहूकार रिजस्ट्रीकरण श्रिवित्यम, 1938 (1938 का पंजाब अधितियम, 3) "गम्दो, प्रको श्रीर काष्ट्रको के स्थान पर, जहां कहीं भी वे श्राये हो, "दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र को यथाविस्तारित पंजाब साहूकार रिजस्ट्रीकरण श्रिधितियम, 1938 (1938 का पंजाब श्रिधितियम 3)" शब्द, ग्रंक श्रीर कोष्टक रखे जायेंगे।
- 2. धारा 1 मं, उप-धारा (2) के स्थान पर निम्नलिखित उपधाराएं रखी जायेगी, अर्थात् ---
 - "(2) इसका विस्तार संपूर्ण दिल्ली मंघ राज्य क्षेत्र पर है।
 - "(3) यह इस तारीख को प्रवृत्त होगा जो प्रशासक द्वारा दिल्ली के राजपत में घ्रीधसूचना द्वारा नियत की जाये।"
- 3. धारा 2 में,---
 - (i) खण्ड (क) को खण्ड (कक) के रूप में पुनः भ्रक्षराकित किया जाएगा भ्रोर इस प्रकार पुनः श्रक्षराकित खण्ड (कक) से पूर्व निम्नलिखित खण्ड भ्रन्त:स्थापित किया जाएगा, भ्रथात् :---
 - ''(क) 'प्रगासक' से सविधान के अनुच्छेय 239 के प्रधीन राष्ट्रपति द्वारा नियुक्त दिल्ली सथ राज्य क्षेत्र का प्रशासक प्रभिन्नेत हैं";

- (ii) इस प्रकार पुनः प्रक्षरांकित खण्ड (कक) के पश्चात् निक्नलिखित खण्ड श्रन्त स्थापित किया जाएगा, श्रर्थात्:—
 - ''(ककक) 'नियत दिन' से श्रभिप्रेत हैं वह तारीख जिसको श्रधिनियम प्रवृत्त हो'';
- (iii) खण्ड (ख) में उपल्यण्ड (Vii) में, "केन्त्रीय मरकार द्वारा राजपत में" णब्दी के स्थान पर "प्रशासक द्वारा दिल्ली के राजपत में" णब्द रखे जायने।
- (iv) खण्ड (ग) में, उपखण्ड (ii) के स्थान पर निम्नलिखित खण्ड रखा जायेगा? प्रथात '--
 - "(ii) दिल्ली पचायत राज अधिनियम, 1954 (1955 का दिल्ली अधिनियम सं० 3) के अधीन गठित पंचायती अदालत;",
- (V) खण्ड रू में ''पजाब सहकारी सिमिति श्रिधिनियम 1961 (1961 का पंजाब श्रिधिनियम सं० 25)'' णड्दो, श्रंको, श्रीर कोष्ठकों के स्थान पर ''दिल्ली सहकारी सिमिति श्रिधिनियम, 1972 (1972 का संसद् श्रिधिनियम सं० 35)'' शब्द, श्रक श्रीर कोष्ठक रखें जायेगे,
- (vi) खण्ड (च) में "इन प्रधिनियम के प्रारम्भ की तारीख" शब्दो के स्थान पर "नियत दिन" शब्द रखे जायेगे।
- 4. धारा 3 का लोप किया जाएगा।
- 5. धारा 2 5 में,---
 - (क) उपधारा (1) में, "राजपत्न" शब्द के स्थान पर "दिल्ली के राजपत्न" शब्द रखें जार्यों गे,
 - (ख) उपधारा (2) मे, ''पूत्र प्रकाणन'' गडदो के स्थान पर ''दिल्ली के राजपत्र में पूर्व प्रकाणन'' गडद रखे जायेगे;
 - (ग) उपधारा (3) का लोप किया जाएगा।
- 6. धारा 27 का लोप किया जायेगा।

जेपाबन्ध

विल्ली संघ राज्य क्षेत्र की यथा विस्तारित हरियाणा कृषि ऋणता ग्रवमुक्ति ग्राधिनयम, 1976 (1976 का हरियाणा ग्रविनियम, 18)

कृषिक, मजबूरो, ग्रामीण कारीगरों, उपान्तिक किसानो ग्रीर छोटे किसानो को ऋणता से राहत दिलाने के लिये ग्रिधिनियम ।

भारत गणराज्य के सत्ताईसर्वे वर्ष में हरियाणा राज्य विधान मण्डल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह प्रधिनियमित हो ---

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ. —(1) इस मधिनियम का संक्षिप्त नाम हरियाणा कृषि ऋणता ग्रवमुक्ति ग्रधिनियम, 1976 है।

- (2) इसका विस्तार संपूर्ण दिल्ली सच राज्य क्षेत्र पर है।
- (3) यह उस तारीख को प्रवृत्त होगा जो प्रशासक द्वारा दिल्ली के राजपत में प्रधिसूचना द्वारा नियत की जाए।
 - 2. परिभाषाएं.--इस प्रधिनियम, में जब तक कि सदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो--
 - (क) "प्रणासक" से संविधान के प्रमुख्छेद 239 के प्रधीन राष्ट्रपति द्वारा नियुक्त दिल्ली स्थ राज्य क्षेत्र का प्रणासक प्रभिन्नेत हैं।
 - (कक) "हाष मजदूर" से ऐसा व्यक्ति अभिप्रेत है जो निम्नलिखित हापि व्यवसायों में से किसी एक व्यवसाय था अधिक व्यवसायों को भाडे पर या विनियम के आधार पर, चाहे संदाय नकदी में किया जाये या वस्तु के रूप में, या भागतः नकदी में श्रीर भागतः वस्तु के रूप में, किसी मजदूर की हैसियत में श्रपनाता है—
 - (i) खती में काश्त तथा भूमि की जुताई श्रादि भी है;
 - (ii) दुग्ध उद्योग ,
 - (iii) उद्यान कृषि की वस्तु का उत्पादन, काम्रत करना, उगाना तथा काटना;
 - (iv) पण्धन, मधुमक्खी और मुर्गी पालन करना; भौर
 - (v) किसी फार्म पर खेती के कामो के श्रानुषंगिक या उसके साथ किया गया कोई व्यवसाय (जिसमें वन-विज्ञान तथा इमारती लकड़ी संबंधी सिक्रयाये सिम्मिलित है) श्रीर खेती उत्पादन की मण्डी या वाहन की परिदान करना।
 - (ककक) "नियत दिन" से ग्राभिन्नेत है वह तारीख जिसको ग्राधिनियम प्रवृत्त हो;
 - (ख) "बैंक से—-
 - (i) बककारी विनियम ग्राधिनियम, 1949 (1949 को केन्द्रीच ग्राधिनियम, 10) मं यथा परिभाषित कोई बैंककारी कम्पनी ग्राभिन्नेत है।"
 - (ii) भारतीय स्टेट बैंक प्रधिनियम, 1955 (1955 का संसद प्रधिनियम 23) के भ्रधीन गठित भारतीय स्टेट बैंक ग्रभिप्रेत है;
 - (iii) भारतीय स्टेट बैक (समानुषंगी बैंक) ग्रधिनियम, 1959 (1959 का संसद ग्रधिनियम, 38) में यथापरिभाषित समानुषंगी बैक ग्रभिन्नेत है;
 - (iv) बैंककारी कम्पनी (उपक्रमो का अर्जन और अन्तरण अधिनियम 1970 (1970 का ससद अधिनियम 5) के अधीन गठित तस्समान नया बैंक अभिप्रेत है;
 - (V) बैककारी विनियमन श्रधिनियम, 1949 (1949 का केन्द्रीय श्रधिनियम 10) की धारा 51 के श्रधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा श्रधिसचित कोई बैककारी संस्था श्रभिप्रेत है;
 - (vi) ऋषि पुर्निवत स्रोर विकास निगम स्रधिनियम, 1963 (1963 का संसद स्रधिनियम, 10) के स्रधीन गठित ऋषि पुर्निवत स्रोर विकास निगम स्रभिन्नेत है; तथा

- (vii) इस अधिनियम के प्रयोजन के लिये किसी बैंश के रूब में प्रशासक द्वारा विल्ली के राजपत में अधिमूचित कोई अन्य वित्तीय संस्था अभिष्ठेत हैं।
- (ग) "सिविल न्यायालय" में निम्नलिखित सम्मिलित हैं--
 - (i) ऐसा न्याबालय, जो प्रान्तीय दिवाता प्रधिनियम, 1920 (1920 का केंद्रीय अधिनियम 5) के प्रयोग श्रीधकारिता का प्रयोग करता है।
 - (ii) दिल्ली पंचायत राज अधिनियम, 1972 (1955 का दिल्ली अधिनियम सं० 3) के अधीन गठिन पंचायती अदालत,
 - (iii) ऐसा न्यायालय जो प्रान्तीय लघुशद न्यायालय प्रधिनियम, 1887 (1887 का केन्द्रीय प्रधिनियम, 9) के ग्रजीन शिक्तयों का प्रयोग कर रहा हो।
- (घ) "कलक्टर" से किसी जिले का प्रधान राजस्य श्राधकारी श्राधित्रेत है श्रीर इससे इस नियम के श्रधीन शासक द्वारा कर्नेक्टर की शक्तियों का प्रयोग करने के लिये श्रिधमूचना द्वारा नियुक्त श्रन्य श्रिधकारी भी सम्मिलित है।
- (ङ) ''सहकारी समिति'' से ऐसी समिति श्राभितेत है जो दिल्ती सहकारी समिति श्राध-तियम, 1972 (1972 का सभद् पाधितियम स० 35) के श्रश्लीन रिजस्ट्रीकरण हो या रिजस्ट्राइन्त समझा गई हो ।
- (च) "ऋग" के अन्तर्गत किसो लेनदार को तकदा या वस्तु के रूप में देय सभी दायित्व मिमिलित है, चाहे व प्रतिभूत हों या अप्रतिभूत तथा किमा मिविल न्यायालय को बिकी या अदिश के अधीन या अन्यया सदेय हों और नियत दिन को विद्यमान हो, चाहे व देय हो या नहीं किन्तु इसमें निस्तालिखन सम्मिलित नहीं है.—
 - (i) केन्द्रीय सरकार, किसी राज्य सर हार, किसी स्थानीय प्राधिकरण, किसी सहकारी सोसायटी या किसी बैंक को देय ऋण,
 - (ii) कम्पनी अधिनियम, 1956 (1956 का समद् अधिनियम 1) के अर्थ में किसी सरकारी कम्पनी को देय ऋण;
 - (iii) जीवन बीमा निगम कम्पनी, 1956 (1956 का सबद् श्रिधिनियम 3) के श्रश्रीन स्थापित भारतीय जोवन बीमा निगम को या तत्समय प्रवृत किसी विधि के श्रधीन स्थापित किन्ही श्रन्य निगमों की देय ऋण,
 - (iV) किसी ऋणी को किराये पर दी गई किसी सम्बत्ति के सबंध में देय कोई भाटक।
 - (V) न्याय भंग से उत्पन्न होने वाला दायित्व या ग्रवकृत्य संबर्धा कोई दायित्व ।
 - (ए.i) की गई सेवाम्रों के लिये बेतन के रूप में या भ्रन्यया देय मजदूरी या पारिश्रमिक के सबध में दायित्व ।
 - (vii) भरण-पोषण के संबंध में कोई दायित्व, चाहे वह मिविल न्यायालय की किसी डिकी के श्रधीन हो या ग्रन्यथा।
 - (viii) ऐसा ऋण जो किसी ऋणी द्वारा ऋय किये गये माल या सम्पत्ति की कीमत का द्योतक है।

- (ix) ऐसा श्रिप्रम धन जो किसी व्यक्ति द्वारा किभी ऋणी को, बाद में विकीत किये जाने वाले माल या सम्पत्ति की कीमत के रूप में दिया गया है।
- (x) मजदूरी का श्रमिम, चाहे वह नकदी में हो या वस्तु के रूप में हो या भागत: किन्दी में हो या भागत: वस्तु के रूप में हो, जो किमी व्यक्ति द्वारा विनिविद्य शर्वाध तक सेवा मिवदा के श्रनुभरण में किमी ऋणी को उस व कहने पर दिया गया हो :

परन्तु यह तम्र जब कि देय मजदूरी की दर विधि द्वारा नित मजदूरी की न्यूनतम दर से कम न हो।

- (xi) भू-राजस्व के बकाया के रूप में वसूली शोग्य कोई राशि ;
- (छ) "ऋणी" से ऐसा कृषि मजदूर, उपान्तिक किसान, छोटा किसान या ग्रामीण कारीगर ग्राभिग्रेत हैं जिसने ऋण देना हैं।
- (ज) "उपान्तिक किसान" से ऐसा व्यक्ति श्रिभिप्रेत हैं औं एक हैक्टेयर तक की असिंचित
 कृषि भूमि का स्वामी है श्रीर जिसकी श्राजीविका का मुख्य साधन ऐसी श्राय है जो
 किसी ग्रामीण क्षेत्र में, ऐसी भूमि से या एक हैक्टेयर तक की श्रामिचित कृषि भूमि
 पर शारीरिक अम द्वारा या कृषि या उसके प्रनिचित्री प्रयोजनों के लिये प्रयुक्त किये
 जाने वाले परम्परागत श्रीजारों, उपकरणों, अन्य वस्तुओं या चीजो के उत्पादन
 या उनकी मरम्मत से या स्वयं श्रपने या श्रपने परिवार के सदस्यों के श्रम से
 शिल्य कर्म द्वारा होती है।
 - (क्ष) "ग्रामीण कारीगर" से ऐसा व्यक्ति ग्र भिन्नेत हैं जो किसी कृषि भूमि का स्वामी नहीं हैं और जिसकी ग्राजीविका का मुख्य साधन कृषि या उसके समनुषंगी पयोजनों के लिये प्रयुक्त किये जाने वाले परम्परागत श्रीजारों, उपकरणों तथा श्रन्य वस्तुश्रों या चीजों के उत्पादन या मरम्मत से हैं ग्रोर इसमें ऐसा व्यक्ति भी सम्मिलित हैं जो सामान्यत्या श्रपनी श्राजीविका तो स्वयं श्रपने श्रम से या श्रपने कुटुम्ब के सदस्यों के श्रम से किसी ग्रामीण क्षेत्र में शिल्पकर्म द्वारा उपाजित करना है।
 - (जा) "छोटा किसान" से ऐसा व्यक्ति प्रभिन्नेत है जो एक हैफ्टेयर से प्रधिक की किन्तु वो हैक्टेयर से प्रनिधक की श्रीसिंचत कृषि-भूमि का स्वामी है ग्रीर जिसकी प्राजी-िकत का मुख्य साधन ऐसी प्राय है जो ऐसी भूमि से या एक हेक्टयर से श्रीधक की किन्तु वो हेक्टयर से प्रधिक की श्रीसिंचित कृषि भूमि पर शारीरिक श्रम द्वारा या कृषि या उसके समनुष्मी प्रयोजनों के लिथे प्रमुक्त किये जाने वाले परम्परागत प्रीजारों, उपकरणों तथा अन्य वस्तुश्रों तथा चीजो के उत्पादन या मरम्मत से या स्वय श्रपने श्रम द्वारा या ग्रपने कुटुम्ब के सदस्यों के श्रम द्वारा किसी ग्रामीण क्षेत्र में शिल्पकर्म से होती है।

ह्पस्टीकरण.—-खण्ड (ज) श्रीर (झ) के प्रयोजनों के लिये, बारहमासी सिचित भृमि का एक हैक्टेयर गैर-आरह मासी किचित भूमि के दो हैक्टेयर श्रीर श्रसिचित भूमि के तीन हैक्टयर के बराबर हंगा।

3. (चिलोपित)

- 4. ऋण को बाबत ब्याज प्रोद्भूत नहीं होगा.—नियत दिन का या उसक पश्चात् ऋण की बाबत कोई ब्याज प्रोदमून नहीं होगा ।
- 5. ऋण मुक्ति,—तत्समय प्रवृत किसी श्रधिनियमिति में या विधि का बल रखने वाली किसी संविदा या ग्रन्य लिखिन में ग्रन्तिंक्ट किसी बात के होते हुए भी,—-
 - (क) किसी ऐसी कृषि मजदूर, ग्रामीण कारीगर या उपान्तिक किसान द्वारा, जिसकी वार्षिक घरेनू ग्राय 2,400 ० से ग्रधिक न हो, नियन दिन की देय प्रत्येक ऋण को उस पर संदेय ब्याज सहित पूरी तरह से चुकाया गया समझा जाएगा।
 - (ख) किसी ऐसे कृषि मजदूर, प्रामीण कारीगर या किसी उपान्तिक किसान द्वारा जिसकी वार्षिक घरेलू ग्राय 2,400 रु० से ग्रधिक हो तथा छोटे किमान द्वारा किसी व्यक्ति को देश प्रत्येक ऋण को उस दशा मे पूरी तरह से चुकाया गया समझा जाएगा, जबकि—
 - (i) उसने अपने ऋण चुराने के लिये नियत विन से पूर्व किसी भी समय ऋण की राणि के दूगने से अधिक या उसके बराबर राशि संदत्त की है।
 - (ii) वह श्रपने ऋण चुकाने के लिये इस श्रिक्षित्यम के प्रारम्भ के पश्चात् ऐसी राशि संदत्त करता है जो ऐसे ऋण चुकाने के लिये पहले ही सदत्त की गई किसी राशि सहित, ऋण की दुगुनी राशि के बराबर है।
 - (ग) भिन्ती ऐसे ऋणी द्वारा जिनके ऋण खण्ड (क) या खण्ड (ख) के अधीन चुकाया गया समझा जाये, गिरवी रखी गई या बन्धक की गई प्रत्येक सम्पत्ति, उस समय उसके पक्ष में निर्मुक्ति हो जाएगी जबकि ऐसा ऋण का चुकाया जाना समझा जाता हैं और जैनदार, यदि सम्पत्ति उसके कब्जे में हो, उसे तत्काल ऋणी को लौटा देगा।
 - (घ) खण्ड (क) भीर (ख) के उपबन्धों के अधीन रहते हुये ऋण का प्रतिसंदाय करने के लिये किसी ऋणी के, ऋण तथा उस पर संदेय ब्याज की बाबत दायित्व, वार्षिक घरेलू श्रामदनी की सात से गृणा करके जो सकल मूल्य श्राता हैं उसके सात प्रतिक्षात से श्रीधिक नहीं होगा भीर ऐसे दायित्व के प्रतिसंदाय के लिये सात वर्ष तक की श्रवधि नक विस्तारित किया जाएगा जिसकी गणना न्याय-निर्णयन के श्रादेश की तारीख से की जाएगी। कम किये गये ऋण के दायित्व से श्रिधिक राशि की वसूली नहीं की जाएगी भीर उसे श्रिधिक ऋण के भाग को समाप्त कर दिया जाएगा।
 - 6. स्थाल. ऋण पर देय ब्याज की गणना, विधि, रुढि या संविदा के अधीन ऋण को लागू दर पर या 6 प्रतिशत के वाधिक दर पर, इतमें से जो भी क्षम हों, की जाएगी और जमा की गई सकी राशियों में से पहले अक्षाया ब्याज घटाया जाएगा और अतिशेष यदि कोई हो, को मूलधन के प्रतिसंदाय के लिये जमा किया जाएगा। मूलधन तथा बकाया ब्याज की राणि को कम करने के प्रयोजन के लिये नियत दिन को शुद्ध बकाया ऋण के रूप में ममझा जाएगा।
 - 7. ऋण निपदारा ग्रविकारियों की नियुक्ति.—प्रशासक, ऋणियों ग्रीर उनके लेनदारों के बीच निपटार। करने के प्रयोजन के लिये ऋण निपटार। ग्रविकारियों को नियुक्त कर सकेगा ग्रीर ऐसे स्थानीय क्षेत्रों को परिनिष्चित कर सकेगा जिनमें वे भ्रपनी ग्रविकारिता का प्रयोग करेंगे।

- 8. निपदारे के लिए ग्रावेदन. —कोई ऋणी या उसका कोई लेन ां, धारा 1 की उपधारा (2) के श्रश्रीन श्रिधसूनना की तारीख से 6 मास की श्रविध के भीतर, उस क्षेत्र के लिये जिसमें ऋणी निवास करना है या ऐसी भूभि धारण करता हैं, ऋणी श्रीर उसके लेनदारों के बीच निपटारा करने के लिये, नियुक्त ऋण निपटारा श्रिधकारी को श्रावेदन करेगा।
- 9. **मावेदन का सत्यापन.**—ऋण निपटारा श्रधिकारी को प्रत्येक म्रावेदन लिखित रूप में किया ज.एगा मीर उस पर मावेदक द्वारा हस्ताक्षर किए जाए मीर उसे ऐमी रीति में सत्यापित किया जएगा जो वह विनिर्दिट करे।
- 10. (1) श्रामेदन में विशिष्टियों का दिया जाना. —ऋण निस्टारा श्रक्षिकारी को ऋणी द्वारा प्रस्तुन किये गये प्रत्येक श्रावेदन में निम्नलिखित विशिष्टिया होगी, श्रथीत् :--
 - (क) वह स्थान, जहा वह निवास करता हैं या भूमि धारण करता है;
 - (ख) श्रपने विरुद्ध मभी दायित्वों की बाबत विशिष्टिया तथा श्रपने लेनदारों क नाम श्रौप निवास स्थान ;
 - (ग) अपनी सभी सम्पत्ति की बाबत विशिष्टियां तथा ऐसी सम्पत्ति के मूल्य की बाबत विनिर्देश और वह स्थान या वे स्थान जहां ऐसी सम्पत्ति पाई जाती है;
 - (घ) उसकी घरेलू श्राय की बाबत विशिष्टयां;
 - (छ) ऐसा विवरण जिसमें यह दिशत करने वाली पूरी विशिष्टयां होंगी कि वे ऋणी हैं;
 - (च) ऐसा विवरण कि क्या उसी ऋण की बाबत उसने पहले भी ऋण निपटारा श्रधिकारी को आवेदन किया है और यदि ऐसा है तो उसका क्या परिणाम रहा है।
- (2) सेनदार द्वारा प्रस्तुत किये गये प्रत्येक श्रावेदन में निम्नलिखित विशिष्टियां होंगी, श्रर्थात् :---
 - (क) वह स्थान; जहां ऋणी निवास करता है या भूमि धारण करता है;
 - (खा) ऐसे ऋष की विरूब उसके दावे की एकम ग्रीर विशिष्टिया:
 - (ग) ऐ ता विवरण जिसमें ऋणी के बारे में पूरी विणिष्टिया हों।
- 11. **आवेदन की प्राप्ति पर प्रक्रिया.**——(1) धाणा 8 के श्रशीन श्रावेदन की प्राप्ति पर ऋण निक्रारा श्रीवकारी, श्रावेदन की सुनवाई के लिये तारीख श्रीप स्थान नियम करने वाला श्रादेश पारित करेगा।
- (2) उपधारा (1) के श्रधीन श्रादेश की सूचना, सेनदारों को रसोदी विजन्ती हाक द्वारा श्रावेदक के खर्च पर भेजी जाएंगी श्रीर जहां ऋणी श्रावेदक नहीं है वहां उपधारा (1) के श्रधीन श्रादेश की सूचना उसे इपी रीक्षि में भेजी जाएगी।
- 12 लेनदारों से ऋण के विवरण प्रस्तुत करने की बावत सूचना.—(1) नियत तारीख को ऋण निपटारा प्रधिकारी ऐसी रोति में जो विहित की जाए, ऋण के प्रत्येक लेनदार से यह साग करते हुँगे सूवना प्रकाणित करेगा कि वह ऋणी दारा ऐसे लेनदार को देय ऋणों की बाबत विवरण प्रस्तुत करे। ऐसा विवरण, जिसमें लेनदार यह दिणत करेगा कि क्या वह दिल्ली सभ राज्यक्षेत्र वे यशिवस्तारित पंजाब साहुकार रजिस्हीकरण श्रधनियम 1938(1938 का प्रााय श्रधनियम 3

के श्रधान परिजद्रीकृत है श्रार उसने उसके उपबन्धों का श्रनुपालन किया है, सूचना के प्रकाणन की तारीख से दो मास की श्रवधि के भीतर ऋण निषटा श्रधिकारी को लिखित रूप में प्रस्तुत किया जाएगा:

परन्तु यदि ऋण निपटारा अधिकारी का समाधान हो जाता है कि कोई लेनदार अच्छे और पर्याप्त कारण से ऐसे निदेश का पालन करने में या धारा 13 की उपधार। (1) के अधीन नियत अविध के भीतर अपेक्षित दस्त बेज पेश करने में असमर्थ रहा है तो वह उसके द्वारा देय ऋणों वा विवरण प्रस्तुत करने की या ऐसे दस्त बेज पेश करने की अविध को बढ़ा सकेगा।

- (2) किसी एक सेनदार को देय ऋण, जिसके बारे में उपधारा (1) के उपबन्धों के अनसभण के अनुपालन में ऋण निपटारा अधिकारी को ऐसे विदरण प्रस्तुत नहीं किया गया है, ऐसे लेनदार के विरुद्ध सभी प्रयोजनों तथा अवसरों के लिए सम्भवत. चुकाया गया समझा जाएगा और ो या अधिक लेनदारों को संयुक्त रूप से देय ऋण जिसके बारे में ऐसे सभी लेनदार या उनके मान्यका प्राप्त अभिवर्षाओं द्वारा हम्ताक्षरित विवरण स प्रकार प्रस्तुत नहीं किया गया है या प्रस्तुत नहीं किये गये है, उन लेनदा कि विद्ध जिन्होंने उनत विवरण प्रस्तुत नहीं किया है, इस प्रकार चुकाया गया समझा जाएगा किन्तु वह उनत ऋण में केवल अपने अपने अभों के परिणाम तक सीमित होगा।
- (3) यदि लेनदार या सयुक्त लेनदारों में से कोई ऋण निषटारा श्रधिका दिशा नियत की गई सुनवाई में पर्योप्त कारण के बिना स्वय हाजिए नहीं होता या श्रपने मान्यता-प्राप्त श्रभिक्ती के साध्यम से हाजिए नहीं होता या ऋण निषटारा श्रधिकारी की श्रनुज्ञा से विधि व्यवसायी द्वारा हाजिए नहीं होता या धारा 13 की उपधारा (1) के श्रधीन यथा श्रपेक्षित पूरी विशिष्टियां श्रीए दस्ता जे पेण करने में श्रमफल रहता हैं, तो यथा स्थिति, उसे या सयुक्त लेनदा ों को, देय ऋण, सभी प्रयोजनों तथा श्रवसरों के लिये पूर्णत: चुकाया गया समझा जाएगा ।
- (4) यदि कोई लेनदार ऋण निपटारा श्रधिकाी के स्माधानपद रूप में सिद्ध कर देता हैं कि उसको सूचना की तामील नहीं की गई थी और उसे उसके प्रकाशन का कोई ज्ञान नहीं या या ऋण निपटारा श्रीधकारी द्वारा नियत की गई किसी सुनवाई में वह अपरहार्य रूप से श्रनुपस्थित था, तो ऋण निपटारा श्रधिकारी उस ऋण को पून प्रवित्त कर सकेगा।
- 13. ऋण की बाबत ऋण प्रस्तुत करने पर प्रक्रिया.—(1) धारा 12 की उपधारा (i) के अधीन जारी की गई सूचना के अनुपालन में उसे देय ऋणों का विवरण प्रस्तुत करने वाला प्रत्येक लेनदार, ऐसे विवरण के साथ ऐसे ऋणों की पूरी विणिष्टियां प्रस्तुत करेगा, और साथ साथ ऐसे दस्तावेज (जिसमें लेखा बहियों की प्रविष्टि भी हैं) जिन पर वह अपने दायित्वों का समर्थन करने के लिये निर्मर करना है, प्रत्येक दस्तावेज की मही प्रति के साथ, प्रस्तुत करेगा.

परन्तु किसी सिविल न्यायालय की कोई खिकी या आदेण उस ऋणी रक्षम की बाबत जिस में बिकी का संबंध है, निस्चायक साक्ष्य होगी, किन्तु यदि राशि मूल उधार की राशि के दुगने से श्रधिक है, या छह प्रतिशत प्रतिवर्ष में अधिक दर पर साधारण ब्याज को सम्मिलित करके बनी है, तो राशि को कम किया जा सकेगा।

(2) ऋण निपटारा अधिकारी इस प्रकार पेण की गई प्रत्येक मूल दस्तावेज को पहचान के प्रयोजन के लिये अभित करने के पश्चात तथा उस प्रति की शुद्धता का सत्यापन करने के पश्चात, प्रति को रख लेगा और लेनदार को मूल लाँटा दिया जाएगा।

- 14 आहण निपदारा प्रधिकारी की न्याय निर्णयन की शक्ति.—(1) यदि, यथास्थिति, कोई लेनदार या कोई ऋगो, किसी आवेदन में सम्मिलिन ऋण का असली होना या प्रवर्त्यता के बारे में आक्षेप करना है तो ऋग निपटारा प्रधि जरी इस विवाद यक पर न्याय निर्णयन करेगा।
- (2) उपधारा (1) के श्रधीन ऋण निपटारा ग्रधिकारी के विनिष्ट्य में व्यक्ति कोई स्थित उसके विरुद्ध श्रेपील क्लोक्टर को कर सकियां

परन्तु पुनर्षिलोकन से इन्कार करने व ले आदेश के या किसी पूर्व आदेश की पु र्विनोकन पर पुष्ट करने वाले आदेश के विक्क कोई भ्रवील नहीं होगी।

- (3) इस धारा के श्रमीन भ्रपील के लिये परिसी माकाल उस घादेश की जिसके विरुद्ध भ्रपील की । यह है ते रीच से प्रस्म होगी और वह तीम दिन की होगी ।
 - (4) ऋग निष्ठारा भांधकारी, धारा 8 के भ्रधीन ऋणी या उसके लेनदार द्वारा दिये गये भावेदन में या बारा 13 के भ्रधीन लेनदार द्वारा दिये गये विवरण में दिखाये गये प्रत्ये के ऐसे ऋण की दशा में जो उस ऋण से भिन्न है जिसके चारे में यह धोषिन किया गया है कि वह भ्रसली नई काया गया है या जो ध्रवर्तनीय है, मूल रूप से उधार दिये गये मूलधन का, ऋणी द्वारा मूलधन या दोनों की बाबत संदत्त की गई रकम का तथा उस तारीख से जिसकी मूलधन की राशा उधार दी गई थी नियत दित तक कह प्रतिशत वाधिक की दर से योज का भ्रवधारण भरेगा, किन्तु व्याज की गणना करने में, समय-समय पर ऋणी धारा विये गये संदायों को सब से पहले संदाय की तारीख को देय व्याज की घोर भीर असे पहले संदाय की तारीख को देय व्याज की घोर भीर असे पहले संदाय की तारीख को देय व्याज की घोर भीर असे पहले संदाय की तारीख को देय व्याज की घोर में स्वायो जित किया आएगा धीर उसके धाने का बाज इस प्रकार वेच मुलबन की राध्व पर गिना काएगा ।
 - (5) जहा ऋगी के बारे में ऐसा पाया जाता है कि उसने मूलधन की राशि के दुगने के बराबर या उस से प्रधिक राशि लेनदार को प्रतिसदत्त कर दी है या ऐसे निष्कर्ष का पता चलाने पर, ऋणी ने ऐसी राशि का संदाय कर दिया है जिसके कारण पितमंत्रत की गई कुल राशि मूलधन की राशि के दुगने के बराबर हो जाती है, तो ऋण निपटा रा प्रधिकारी उस ऋण को पूरी तरह से चुकाया गया घोषित कर देगा सथा तदुपरि धारा 5 के खण्ड (ग) के उपबन्ध ऋण को लागू होंगे यदि लेनदार को मदत्त की गई राशि मूलधन के दुगने से प्रधिक पाई जाती है तो ऋण नि दारा प्रधिकारी उस राणि को लेनदार दार। ऋणी को लीटायाये जाने के बारे में थादेश बरेगा।
 - (6) ऋण निस्टारा अधिकारी किसी ऋणी की वार्षिक घरेलू आय का प्रामकलन करेगा और बारा 5 के प्रयोजनों के लिये, उसका वायित्व तथा उसके विरुद्ध बकाया ऋणी का प्रतिसंदाय करने की असता अवदारित करेगा।
 - (7) हसे मामलों में को उपधारा (5) के बन्तर्गत नहीं प्राते हैं, ऋग निनटारा सिधकारी, व्यवस्थिति, उपधारा (4) के प्रधीन यथा प्रथमिति लेख मूलधन और ज्याज की राणि ग्रीर उपधारा (6) के प्रधीन ग्रवधारित ऋणीं की सदाय करने की क्षमता हमने में रखते हुये, राशि का संदाय सान में प्रविक्ष कराकर वार्षिक किण्तों में वनने का कादेश करेगा

परन्तु किसी भी दशा में, ऋणी से मूलधन और ग्यांज की वाबत ऐसी रामि के संधाय करते की अधिकान की जाएगी जो मूलधन के दुर्गने से खिधक हो

परन्तु यह भौरिक जहां सभी ऋगों की वाजत वाित किमत की राशि, ऋगी के ऋग सदाय करने की क्षमता से प्रधिक हो जाती है, वहां ऋगों को ऐसे अनुयान से कर कर दिया जाएगा कि वाित कि किमत उसके साम्यूर्ग के बराबर हो जाये और इस प्रकार प्रवधारित किम्तों के पंदाय करने पर ऋग पूरो तरह उन्मुक्त हो जाएगा या हो जाएगी।

- 15. 1938 के रंजाब प्रश्नियम 3 के भ्राय रिजिस्ट्रीकरण म कराते के परिणाम. बारा 14 के प्रधीन तियम प्रतितिशिक्षा करने ममय, ऋग निर्दाश अधिकारी, जहां कोई लेनदार दिल्ती संग्र राज्यक्षेत्र को प्रथा विस्तारित पंजाब साहु जार रिजस्ट्रीकरण प्रधिनियम, 1938 (1938 का पंजाब अधिनियम 3) के उपबन्धों के अनुसार रिजस्ट्रीकृत नहीं है उसके पूरे दावे की नामजूर कर सकेगा और ऋगको पूरी तरह से बुकाया गया घोषित कर सकेगा और जहां यह माना जाता है कि निर्दार उन्त अधितियम के उपबन्धों के अनुतार लेखाओं के रखे जाने और प्रकासन के बारे में अमफल है, वहां वह मूजधन को गांश पर के पूरे बाज को नामजूर कर मकेगा।
- 16. ऋण निपदारा स्रिकारी के स्यक्तियों की उपस्थित की स्था बस्तावेजों के पेश करने की भ्रोर साक्य लेने की अपेक्षा करने की शक्ति. —धारा 9 के भ्रधीन नियुक्त ऋए निष्टा । श्रिध मरी पक्षकारों तथा माक्षियों की बुलाने सथा उन्हीं परीक्षा करने भीर दस्सावेजों को पेण करने से सर्वधित ऐसी सभी शक्तियों का प्रयोग कर पके ता जो सिविल प्रक्रिया सिह्ता, 1908 (1908 का केन्द्रीय अर्थितियम 5) द्वारा सिविल स्थाया त्यों को प्रदान की गई है और ऋण निष्टारा स्थितारों के समक्ष प्रत्येक कार्यवाही की न्यायायिक नार्यवाही के स्पर्में समझा जाएगा।
- 17 स्पितिक म की बशा में श्रादेवन का आरिक किया काना.—यदि ऋण निपदारः भिक्षकारों की राय में कोई श्रादेवक प्रादे श्रादेवन का मजालन सम्यू जतहारना से करने मे श्रमका रहता है, तो ऋ जिन्दारा श्राध कारी जा देवन को किसी भी प्रक्रम पर खारिक कर सकेगा।
- 18. ऋण निवदारा समिकारी का विनिश्चय सन्तिम होगा. —यदि इस अधिनियम के अधीन किन्ही कार्यधाहियों में कोई प्रश्न उठना है कि क्या कोई उधार या दायित्व ऋगया नहीं या कोई ज्यक्ति ऋगी है या नहीं, ता ऋगनियटरा अधि कारी का विनिश्चण अन्तिम होगा और उसे किसी भी न्यायालय में प्रश्नियान नहीं। किया जाएगा ।
 - 19 सिविल वार्यों का वर्जन ---कोई भी सिजिल ग्या गलय निम्बलिबित ग्रहण नहीं करेगा '---
 - (क) निम्तिविद्यत के लिये कोई वाद, भ्रवीच या पुनरीक्षण का भ्रावेदन :—
 - (i) किसी प्रक्रिया की विधिमान्यता या इस क्षधिनियम के अधीन जारी किये गये किसी मारेण की बैधना को प्रक्रमण्न करने के लिये ,
 - (ii) ऐसे ऋषा को वसूल फरने के लिये जिसे इस प्रधिनियम के उपबन्धों के श्रधीन सम्प्रकातया उत्पुसुकत समक्षा गया है,
 - (ख) ऋष्यों के विरुद्ध सिविल न्यायानय द्वारा पारित खिकी के निष्पादन के लिये कोई आवेदन ,
 - (ग) घोषणा करने के लिये कोई ऐना बाद या ब्यादेश के लिये कोई ऐना बाद या आवेदन जो इ'य प्रधिनियम के अधीन ऋण निपटारा अधिकारी के सामने किन्हीं कार्यवाहियों को प्रभावी करता हो ।

20. प्रशिवलिकन --कोई क्यांना, जो ऋग निर्दारा अधिकारी के किसी आदेश से काथित है और जो किसो एंथे नव और महत्त्रपूर्ण मामले या साक्ष्य के, जो मस्यक तत्परता बरतने पर भी उसकी जान गरी में नहीं था या एंपा आदेश किये जाने के समय उसके द्वारा पेण नहीं किया जा मकता था, पना चलने पर या किसी गलती या भूल के कारण जो अभि-लेख के देखने में ही सास्ट प्रनीत होती है या किसी अन्य पर्याप्त कारण से, अपने विकत्न किये गये किसी आदेश का पुनर्वि तोकन कराना चाहना हो ऋग निपटारा अधिकारी को पेले आदेश के पृत्विलोकन के लिये आदेशन कर सकेगा तथा ऐसा आवेश पारित कर सकेगा जैसे वह ठीक समझे

परन्तु इस धारा के अधीन किसी हिनवड व्यक्ति को प्रसावी करने वाले किसी आदेश को उलटने या उपान्तरित करने वाला कोई आदेश ऐसे व्यक्ति को सुनदाई का अवसर विसे बिना नहीं करेगा:

परन्तु यह और कि पूर्तीयतोकत के लिये कोई क्राबेदन ग्रहण नहीं किया जायेगा, यदि वह, उस भादेण की जिल्ला पूर्ती को का पण्या है, तारीख़ से 12 माम के पत्रतातू प्रस्तुत किया जाता है।

- 21. **श्राप्ति या पुनरीक्षण का वर्षन.** -- इय बधिनियम में अभिव्यक्ततः श्रन्यया उपविश्वतः के सिताप, ऋगिति द्वारा श्रविकारो द्वारा पारिन किसी श्रादेश के विश्वद्र कोई श्रपील या पुनरीक्षण नहीं होगा ।
- 22. ऋग निपदारा ग्रमिकारी के समक्ष ग्रमिकसी या विश्वि व्यवसायी के माध्यम से पक्षकार का उपस्थित होना. इन श्रमिकार के श्रमीक जिल्हा कार्यवाहिया में, किसी पक्षकार का प्रति तिथल किस का नामिक प्रति तिथल का नामिक प्रति के श्रमिक सी श्रमिक प्रति विश्व व्यवसायी द्वारा किया जा सकेगा।
- 23. 1983 का संसद ग्रिभितिषम 36 के ग्रवमंत्रों का लागू होता. परिनीमा श्रिधितियम, 1963 (1963 का मसद प्रधितियम 36) के उपबन्ध, धारा 8 के ग्रधीत किसी ए ने श्रावेदन को इस प्रजार लागू होंगे मानो वह भावेदन उधार की बमुली के लिय किसी बाद में कदपस हो।
- 24. **देय राशियों की प्सूली.** -- इस अधिनियम के अधीन, ऋग निपटारा अधिकारी द्वारा किये गये आदेश का, उस क्षेत्र मे अधि कारिता प्राप्त सिवित स्थानात्वय द्वारा ऐसे किया जाएगा मानों वह उस नामात्वय की बिकी या आदेश हो।
- 25. नियम वनाने की दावित. --- (1) प्रणासन दिल्ली के राजगत में प्रधिशृषना द्वारा उन सभी विषयों की बावन् जिसके लिये उरबन्ध करना इस मुधिनियम के उरबन्धों को प्रभावी करने के प्रयोजन के लिये प्रावश्यक या समीचीन है, नियम बना मकेगी।
- (2) उग्धारा (1) के अधीन बताये गये नियमों को दिल्ली राजपत में प्रकाशित करना होगा।
 - (3) विलोपित
- 26. 1938 के पंजाब ग्राधिनियम 3 की वारा 4 का संशोधक.—(1) दिल्ली संघ राज्यक्षेत्र की विकारित 1 जाव माहुका र रजिस्ट्रीकरण अधिनियम, 1938 (1938 का पंजाब अधिनियम 2)

कीं धारा 4 को उस धारा की उपधारा (1) के रूप में पन सक्ष्मां कित किया जाएगा ख्रोर इस प्रकार पुनः संक्ष्मांकित उपधारा (1) के पश्चान् निम्नलिखिन उधारा भन्त स्थापित की जाएगी, धर्यात् ----

- (2) कोई भी साहकार उद्यार देने का कारबार तब तक नहीं करेगा जब तक कि उपधारा (1) के ब्रधीन उसका रिज ट्रीकरण नहीं हो जाना।
- (3) ऐसा साह्कार, जो उपधारा (2) के उपबन्धों का उल्लंघन करता है, दे। बसिब पर प्रवस ग्रंपराध के लिये एक हजार रुपये तक के ग्रीर पश्चात्वर्ती प्रस्थेंक ग्रंपराध के लिये दो हजार रुपये तक के जुर्माने के लिये दायी होगा। ''
 - 27. विलोपित ।

[सं॰ यु॰ 11015/1/76-यु॰ टी॰ एल॰ (137)] महेश प्रसाद, मधुक्त मचित्र ।